

單憑一己之力難以消除全球暖化的威脅，但只要齊心協力，
我們便可控制氣候轉變，實現中電《氣候願景2050》。



手牽手·愛地球

中電控股有限公司
香港九龍亞皆老街147號
電話 (852) 2678 8111
傳真 (852) 2760 4448
www.clpgroup.com



《氣候願景2050》

中電氣候轉變宣言

我們的業務

中電是亞洲其中一間最具規模的私營電力公司。

我們在香港經營發電、輸電及供電的縱向式綜合業務，為全港80%的人口供應電力。我們亦於亞太區擁有電力業務，是中國內地、澳洲、印度、泰國和台灣等地電力行業的最大外來投資者之一。

我們在區內的發電資產所佔容量逾10,000兆瓦，並採用包括可再生能源、煤、天然氣及核能等多元化發電燃料。集團的可再生能源項目包括水力、風能及生物質能發電。

我們的價值觀

中電在其價值觀架構——「確立目標 實踐使命」中指出，集團恪守可持續發展的原則，並以我們在環境管理方面居領導地位而感到自豪。

我們的承諾

在本宣言中，我們承諾與各界人士合作，訂定具體目標，減少集團旗下發電組合的溫室氣體排放強度，以紓緩全球暖化的問題。我們的目標是將集團的二氧化碳排放強度從目前每度電0.84千克減至：

- 2010年底前 每度電0.8千克
- 2020年底前 每度電0.7千克
- 2035年底前 每度電0.45千克
- 2050年底前 每度電0.2千克

如果我們和世界各地均能達致類似的目標，我們將可把全球氣候轉變的幅度控制在可適應的範圍內。

為達致上述目標，我們計劃透過主要投資，積極發展以下幾個方面：

- 提倡供電與用電兩方面的能源效益
- 可再生能源
- 天然氣
- 核電
- 潔淨煤

要實現中電《氣候願景2050》，我們需要政府、股東、員工及所有業務相關人士的支持。為了爭取支持，我們將以開誠布公的態度，如實匯報我們邁向目標的進展。



目錄

集團總裁的話	2
全球的挑戰	6
亞太區所面對的兩難局面	10
我們的承諾	16
最終目標	18
中期目標	20
應用「穩定楔」的減排概念	21
立即行動	24

集團總裁的話

承擔

LEADERSHIP



率先行動

中電與社會共同承擔責任，
克服氣候轉變的威脅。

由於人類活動的影響，大氣中的二氧化碳水平正不斷上升，並直接導致顯著的氣候變化，造成破壞，當中包括令生態失衡、極端氣候轉變及海平面上升等，威脅各國人民的健康和生活。亞洲地區無論先進或發展中國家亦難獨善其身。氣候的變化有可能較預期更早出現，並擴散至更廣的範圍。氣候轉變難免會對生態環境及各國經濟造成嚴重損害，但只要採取補救措施，我們仍可紓緩氣候轉變引致不能逆轉的嚴重後果。

為了解決二氧化碳排放問題，社會各界及未來世代均須群策群力，共同以坦誠開放及積極的態度討論各種具建設性的解決方案。要在各種方案中作出取捨涉及的課題錯綜複雜，當中包括要考慮經濟發展、消滅貧窮及改善公共衛生等全球性問題，必須經過審慎研究才能作出抉擇。可是，一般人不願意面對的事實是，我們須以改變生活方式及業務營運模式來配合，並且與社會分擔減少排放所涉及的成本。

其中一個改變，就是要瞭解到電價未能真正反映燃料成本，導致社會各界以低效率甚至浪費的方式耗用能源，並刺激過度用電的事實。決策者需採取補救措施，透過電價調節來改善用電的模式。要達到這個效果，當局須建立清晰而穩定的規管架構，提升能源效益和減少碳排放所涉及的成本，並公平地為能源鏈內的所有相關人士(包括消費者)提供誘因，鼓勵他們以最有效的方法提升能源效益和減少排放。

各國政府亦須建立一個新的國際機制，即訂立一份新的「京都議定書」，藉此制定有效及具約束力的國際協議及框架，在減少碳排放之餘，亦配合發展中國家與日俱增的能源需求，而又不降低生活質素。這框架必須促進新科技的發展，鼓勵以較環保的方式發電及更有效地使用電力；此外這框架必須包含妥善的機制，以協助發展中國家在減排過程中承擔所需的額外成本。



我們需要接受生活及營商模式的
改變，才可解決全球暖化問題。
中電正向此方向邁進。

每一個人均須為我們和我們的下一代承擔社會責任。中電為承擔這責任，訂立了進取、艱巨和富挑戰性的目標。在本宣言中，中電承諾大幅降低發電設施的碳排放強度。我們還會開展多方面的行動和措施，以減少業務運作的碳排放，並協助業務相關人士減低本身的排放量。中電將與各界人士群策群力，致力克服氣候轉變帶來的威脅，務求於2050年底前，將大氣上層的溫室氣體濃度控制在不超過百萬分之550(ppm)的水平——這就是集團的《氣候願景 2050》。

我們相信，只要每個人採取相應的行動，便可將全球溫度的升幅控制在2°C至3°C之間，使氣候不致出現災難性的轉變。

我們所作出的承諾，要求我們對營運方式作出長遠而重大的轉變。在董事會、股東及所有業務相關人士的支持下，中電定可實現目標。我相信我們的願景將獲社會各界的支持，讓我們共同愛護地球這個美好的家園。



集團總裁及首席執行官
包立賢
2007年12月

挑戰

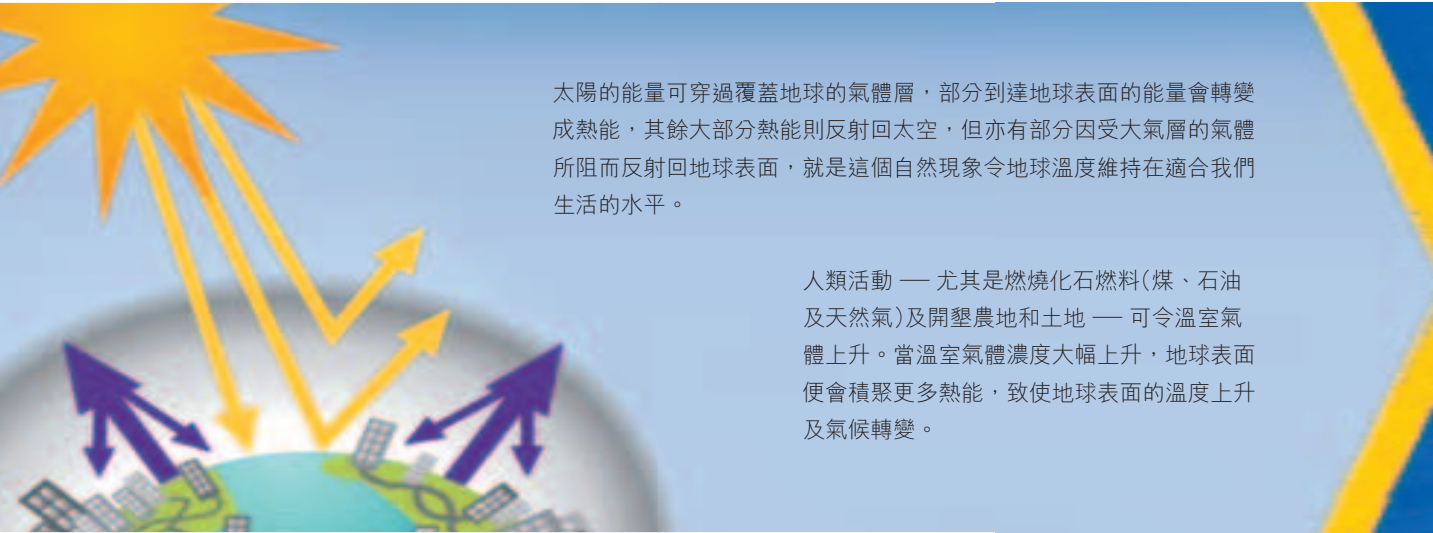
TACKLE



全球的挑戰



全球的挑戰



太陽的能量可穿過覆蓋地球的氣體層，部分到達地球表面的能量會轉變成熱能，其餘大部分熱能則反射回太空，但亦有部分因受大氣層的氣體所阻而反射回地球表面，就是這個自然現象令地球溫度維持在適合我們生活的水平。

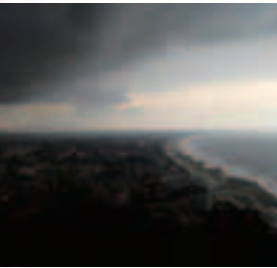
人類活動——尤其是燃燒化石燃料(煤、石油及天然氣)及開墾農地和土地——可令溫室氣體上升。當溫室氣體濃度大幅上升，地球表面便會積聚更多熱能，致使地球表面的溫度上升及氣候轉變。

假如全球平均氣溫上升超過 2°C，我們將難以適應嚴重和不可逆轉的氣候轉變。

人類活動令地球大氣層的二氧化碳、甲烷及氧化亞氮(統稱為溫室氣體)的濃度大增，遠超 1750 年工業誕生前數千年的水平。全球二氧化碳濃度增加，主要由於人類使用化石燃料及改變土地用途，而甲烷及氧化亞氮上升，則主要由農業活動造成。

聯合國政府間氣候變化專門委員會(Intergovernmental Panel on Climate Change)在 2007 年 2 月發表的第四份物理科學評估報告中表示：「全球空氣及海洋的平均溫度不斷提高、大面積的冰雪融化，以及平均海平面逐漸上升，均反映全球氣候暖化是無可否定的現象。」2006 年 10 月在英國發表的《斯特恩報告》(Stern Review)警告：「科學證據顯示，如果沿用『如常運作』的方式處理氣體排放的問題，氣候轉變將愈來愈有機會造成嚴重和不可逆轉的影響。」該報告並指出，氣候轉變將危害全球人類基本的生存條件，包括供水、食物供應、衛生、土地使用及環境等。

現時大氣層的溫室氣體水平估計相等於 430ppm 的二氧化碳，這導致全球氣溫上升超過 0.5°C，加上氣候系統的慣性作用，氣溫在未來數十年進一步上升最少 0.5°C。



極端氣候



旱災



海平面上升



冰川融化

我們可以看到，在「如常運作」的境況下，亞太區的新建電廠中，絕大部分將採用舊式燃煤發電技術，事實上，這亦是美國及部分其他國家的趨勢。縱使各國近年已推行一連串政策及措施，到了 2050 年，預料大氣層的溫室氣體含量將遠超 550ppm。我們稱這種情況為「1000ppm 境況」。

當溫室氣體濃度超出 550ppm，全球平均氣溫有可能上升超過 2°C。若超過此水平，地球便會出現嚴重及不可逆轉的氣候轉變，令人難以適應。

由於電力是最清潔、最方便的能源載體，在能源耗用中的比重正不斷提高。電力既是現代生活的必需品，也是社會及經濟發展的原動力。然而，由發電燃料產生的二氧化碳佔全球碳排放量約 40%，或約等於溫室氣體排放總量的 24%。在「如常運作」的境況下，預計到 2030 年，由發電所產生排放量將上升超過一倍。

政府、商界、社區及電力公司所面對的挑戰，就是如何摒棄沿用「如常運作」的方式，以求大幅度及持續地減少溫室氣體排放，包括發電過程中所產生的排放。與此同時，我們必須在先進國家維持可靠的電力供應，並為發展中國家提供普及和可負擔的電力服務，以協助他們脫離貧窮。

亞太區所面對
的兩難局面

相生

BALANCE



亞太區所面對的兩難局面

亞太區內電力行業所面對的減排問題並沒有簡單的解決方法。

亞太區人民需要電力，以滿足他們對追求改善生活的合理期望。2002年，全球有16億人口家中尚未有電力供應，其中10億人居住在東亞和南亞。在印度，80%的民用能源需求仍然依靠燃燒木柴和動物糞便。由2003至2020年間，全球能源需求增長中，預期會有46%來自亞洲，這主要是受到區內經濟增長及工業發展所帶動。為滿足此需求，亞太區必須大幅擴展發電和輸電基建，尤其是人口龐大且不斷膨脹的中國、越南、印尼及印度等地。

基於價格、供應及可靠性等考慮因素，煤仍是亞洲大規模發電的首選燃料，並大概會是未來數十年的主要發電燃料，因此以環保及可持續發展的方法來滿足龐大的電力需求增長是極具挑戰性的。在中國和印度等國家，大多數發電設施以至大部分新建的發電廠均採用煤發電，中國平均每五天便有一台大型燃煤發電機組投產。在泰國及菲律賓等國家，燃煤發電的比例相對較低，但政府的政策是增加用煤，以達致燃料多元化的目的和加強能源供應的穩定性。在亞太區的發展中國家，負擔能力更是新電廠選擇燃料及發電技術時考慮的關鍵因素。

在全球協力應付氣候轉變方面，亞太區擔當舉足輕重的角色。中國現時的二氧化碳排放量已高於西歐地區的總和，並即將超越美國。到了2030年，預計全球二氧化碳排放量的增長將有多於一半來自中國及印度。

相對其他地區而言，亞太區更應摒棄沿用「如常運作」的方式，達到可持續發展的需要。亞太區需要更積極應付氣候轉變問題，因為氣候轉變的影響並非平均分佈，在亞太區內較貧困的地區和人民由於依賴農業維生，加上收入低微，他們將最容易受到氣候轉變的威脅，而遭受的影響也是最嚴重。對他們來說，氣候進一步暖化只有百害而無一利。

作為區內主要的電力公司之一，中電面對嚴峻的兩難局面。在集團的供電地區之中，有不少為推動經濟增長和社會發展而對電力需求殷切。我們可為這些地區提供可靠的電力供應，可惜發展中地區因能力所限，較傾向選用煤這種廉宜但卻排放量最高的發電燃料。

亞太區所面對的兩難局面

這問題並沒有簡單的解決方案。在繼續配合用電需求增長之時，我們的最佳對策是採取有利環保及可持續發展的發電方式，將大氣層的溫室氣體強度穩定下來，使其不會導致嚴重及不可逆轉的氣候變化。我們必須盡量提升機組、設施及系統的運作效益，減少其碳排放量，並應率先採用有助我們達成上述目標的新科技。

由於新科技的發展步伐(例如發電機組的碳收集及封存技術)無法配合電力需求、發展中國家尚未能承擔碳排放的所有成本、加上國際減排機制還未能有效實施，所以在短期內，區內電力行業的碳排放量(包括中電在內)將會繼續上升。國際間應盡快達成協議，向發展中國家提供經濟誘因，以鼓勵減少排放和提升能源效益。有關國際機制亦須幫助發展中國家獲得財務上的支援，以促使他們及早引進新科技來配合用電需求的增長，以縮短依賴傳統燃煤發電的時間。

「氣候轉變屬全球性問題，因為每個國家的氣體排放都會影響氣候轉變的情況，當中工業國家的排放最為嚴重，所以他們無疑必須率先減排。但不久將來，大幅減排所涉及的費用將對商界帶來重大挑戰。即使最關心社會的公司亦明白，假如競爭對手不採納相同標準，他們亦難以投資在低排放的最先進技術上。此外，政策配合亦十分重要，但可惜大部分地區的政府仍未能真正關注氣候轉變問題。亞洲區的電力行業正面對難以取捨的決定，一方面供電行業對減排起關鍵作用，但另一方面亞洲是全球燃煤發電增長最快的地區。」

David Victor 博士
美國史丹福大學能源及可持續發展項目總監



刻不容緩 — 改變我們的營運方式

即使減排措施無法在短期內實踐，我們也必須馬上行動，令亞洲發展中國家踏上紓緩氣候轉變的軌跡，就是讓氣體排放「增長放緩、趨於穩定、最後回落」。中電將朝著這方向不斷努力，包括對營運方式作出重大改變，這項工作將十分艱巨。

亞太區內與世界各地人民的碳排放量大相徑庭

二氧化碳排放強度(人均二氧化碳排放量 — 公噸)



資料來源：國際能源機構(International Energy Agency) Key World Energy Statistics 2007 及香港環保署

中電業務(尤其是發電廠)所在的國家，無論在社會及經濟發展、電力基建質素、燃料供應量和價格，以及電力工業的規管制度方面，均大相徑庭。因此，我們在營運過程中紓緩碳排放強度所依循的路向以及所取得的進展，亦會因各地情況不同而有異。但無論我們採取甚麼方案，都會確保我們是以可靠及可負擔的電力供應，配合人民的用電需求，並同時繼續向穩定氣候的目標邁進。



蛻變

TRANSFORMATION



我們的承諾



我們的承諾

最終目標

中電《氣候願景 2050》—— 在2050年底前，把我們發電組合的碳排放強度降低75%。

中電的最終目標，是透過營運方式，將碳排放量減至與全球指標相符的水平，即由現在至2050年，將大氣上層的溫室氣體濃度穩定於550ppm以下，以便限制全球溫度上升，避免全球暖化引發災難性後果。

為此，我們的目標是於2050年底前，將二氧化碳排放強度減至每度電0.2 千克。有了這個目標，無論我們的市場佔有率多少，我們都能沿着既定的方針，協力達致令大氣上層的溫室氣體濃度低於550ppm的全球指標。此外，上述目標亦有助我們改善本地的空氣質素。

訂立每度電0.2 千克的二氧化碳排放強度目標，意味着中電會摒棄沿用「如常運作」的營運方式。我們發電組合現時的碳排放強度約為每度電0.84 千克，要達至目標等於需要將排放強度減少約75%，因此我們須以全新角度檢視我們的業務和設施。

如果世界各地均達致類似的減排目標，我們便可扭轉排放量上升的趨勢及控制全球氣候轉變的程度，令適應措施取得更佳的成功。

「能源及氣候轉變所帶來的挑戰已刻不容緩。世界各地的人明白需要以更有效的方式善用能源及減少排放，這情況為有能力提供妥善處理方案的公司帶來龐大商機。

要為未來締造一個低碳排放的環境，商界將扮演主要角色，提供所需的創意理念、技術、資金及相關管理。

但科技和政府政策兩者相輔相成，因此我們需就希望發展及採用的技術，訂立相關的政策。我們同時需要政府盡快釐清未來減排水平，讓我們可配合社會的期望，否則我們或會錯誤地為未來興建一些低效率的能源基建。」

Björn Stigson
世界可持續發展工商理事會 (World Business Council for Sustainable Development)
總裁



中電發電組合的碳排放強度



我們的承諾

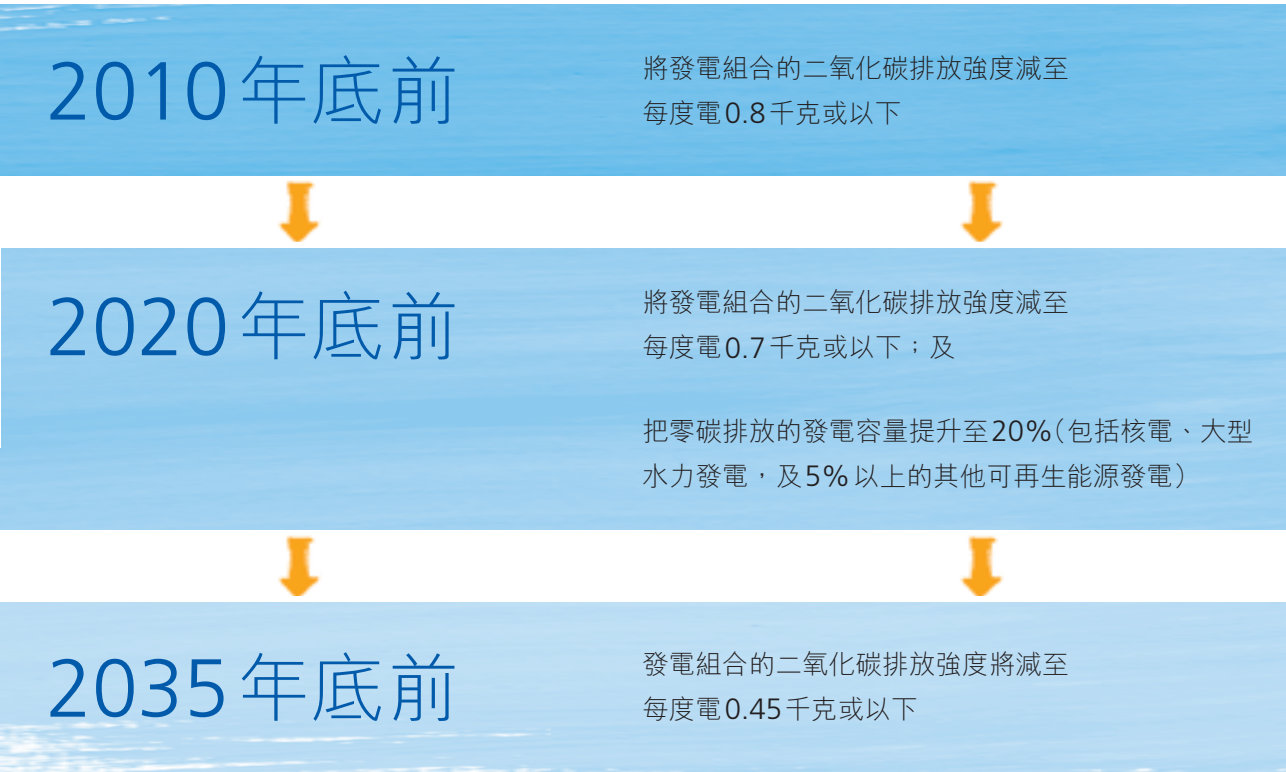
中期目標

我們為實現中電《氣候願景 2050》訂下重要里程碑。

為了：

- 使中電《氣候願景 2050》切實可信；
- 確立與中電董事、管理層、員工、股東及業務相關人士息息相關的目標；及
- 讓我們和其他人士共同監察對中電《氣候願景 2050》的達標進度，

我們已就二氧化碳的排放強度與發電組合等範疇確立多個中期目標：



我們的《氣候願景 2050》

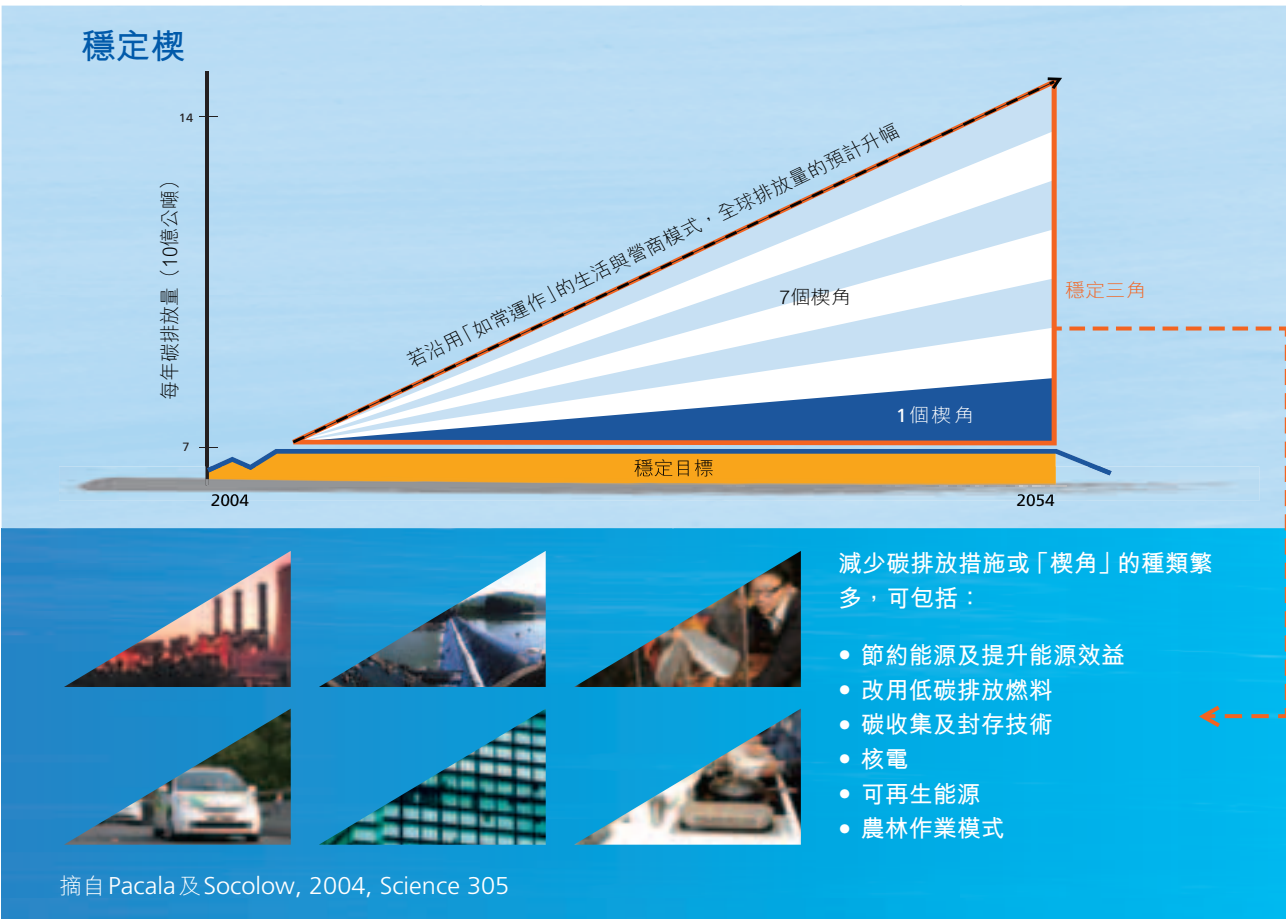


應用「穩定楔」的減排概念

中電參考了兩名普林斯頓大學教授 Pacala 及 Socolow 所提出的概念 — 「穩定楔」(stabilisation wedges)，解釋我們所訂下降低碳排放強度的最終目標。這概念指出若沿用「如常運作」的生活與營商模式，預計全球排放量將如下圖斜線所顯示，由現在至 2050 年期間高速上升。他們亦指出，若採取緩解措施，排放量將可維持在穩定水平，並約在 2050 年開始下降。由兩線間組成的「穩定三角」代表可避免的排放量。由現在至 2050 年期間，若要保持穩定的排放量，每年全球碳排放量需維持在 70 億公噸 (相等於 260 億公噸二氧化碳)，相對在「如常運作」的情況下所產生的 140 億公噸明顯減少。

「穩定三角」可根據不同的緩解措施，劃分為多個不同「楔角」。每個「楔角」代表各項新措施在實施過程中可帶來的減排效益，即預計至 2050 年間每年可減低 10 億公噸的碳排放量。Pacala 及 Socolow 教授根據目前的技術，定出 15 項可應用於楔角的策略方案，這些方案包括減少使用車輛及改善管理林木和土壤等，當中與電力行業相關的項目包括潔淨煤(碳收集及封存技術)、可再生能源、核能、天然氣(作為煤的替代品)、以及大力提高供電的效率和節約用電。

中電已積極發展上述各方面的工作，並承諾做得更多，致力透過應用「楔角」的減排概念為全球減排行動出力，以不讓每年碳排放量在本世紀中出現兩倍的增長。



我們的承諾

中電早期所採取的措施

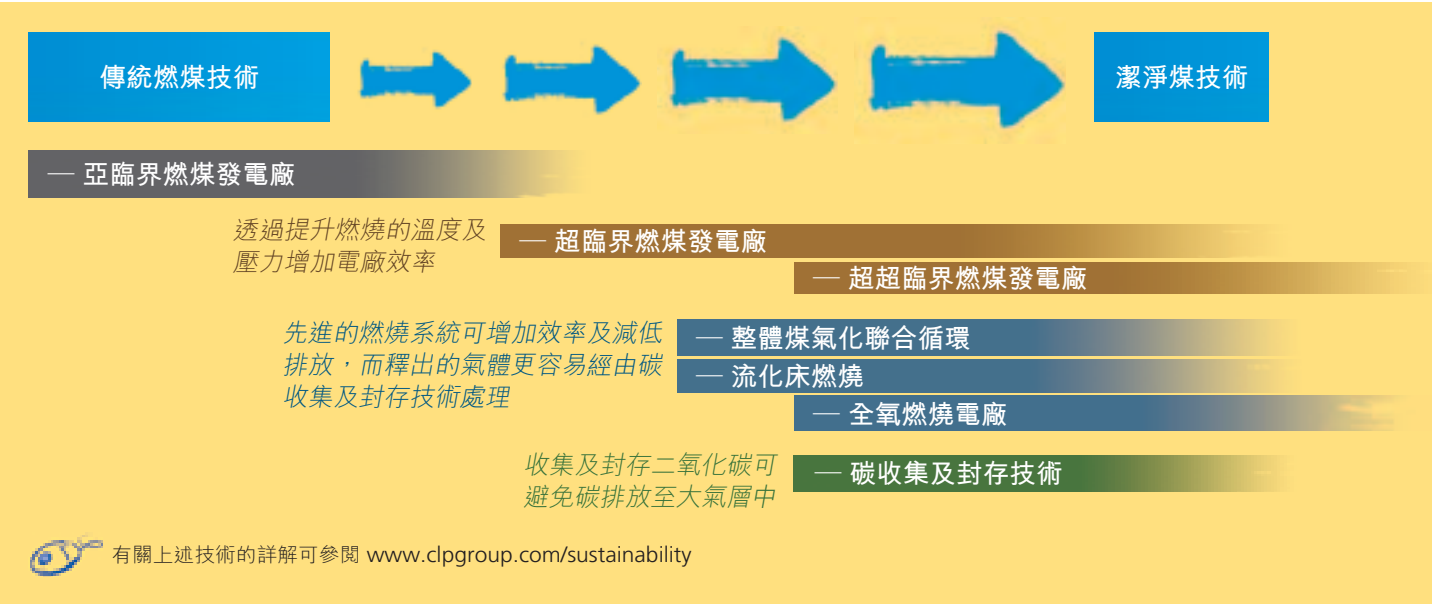
中電自 90 年代初已投資在核能、天然氣及可再生能源發電項目，減低對傳統燃煤發電的依賴。因此我們早已摒棄「如常運作」的模式，並致力減少碳排放，竭力避免「1000ppm 境況」及氣候轉變帶來的災難性影響。我們會不斷努力，因應每個國家的情況，計劃由傳統燃煤發電轉為較環保的燃料或發電技術。

我們將來的投資路向會考慮燃煤發電技術的新發展——請參閱燃煤技術路線圖(右)。展望未來，中電將採納措施應用潔淨煤技術，並致力在其他方面(如下文所述)，尋求減少碳排放的方案。



燃煤技術路線圖

煤仍是最普及的發電燃料，下圖勾畫邁向潔淨煤技術的發展進程，即專為以煤發電而設計的減排科技：



能源效益和節約能源

節約能源等同避免排放，可說是最方便、最有效的減排方法。我們正投放更多資源，向公眾推廣節約能源的方法與概念，並致力發展節能技術，以提升集團旗下設施的效能及向客戶提供更佳的服務。我們並會向大眾宣揚節約能源的生活習慣，且鼓勵中電的管理層和員工身體力行。

可再生能源

中電於 2004 年承諾，在 2010 年底前把集團總發電容量中可再生能源的比例提升至 5%。截至 2007 年 9 月 30 日，中電可再生能源的發電容量為 462 兆瓦，佔整體發電容量的 4.6% (按淨權益計算)，與當年承諾可再生能源發電容量約 0.5% (53 兆瓦，按淨權益計算) 比較，我們在開創可再生能源方面的進度理想，故此，我們有信心實踐在《氣候願景 2050》中許下的承諾。

天然氣

天然氣無疑是最清潔的化石發電燃料。按每度電計算，天然氣發電較現時燃煤發電所產生的二氧化碳排放量低 50%。我們將繼續投資燃氣電廠，以代替燃煤電廠。天然氣資源在集團部分供電地區(包括香港)並非垂手可得，而液化天然氣(LNG)將在我們的天然氣組合中扮演舉足輕重的角色。

核能

核能發電不會釋出二氧化碳。只要得到所需的政策支持，中電將會繼續甚至加強在核電方面的投資，包括在中國內地，尤其是華南地區如大亞灣核電廠。我們明白，核能未必適用於所有國家，但在討論穩定氣候轉變的方案時，我們必須考慮核能發電的可行性。

潔淨煤

亞洲區難免會繼續使用燃煤發電，為了減少發電過程的碳排放量，電廠需要改變傳統的燃煤發電方式，而轉用潔淨煤技術。這涉及碳收集及封存程序，但其應用於發電廠的商業及技術可行性仍然有待驗證。我們不會在香港或已發展國家增建傳統的燃煤發電設施。

中電自 2005 年起開始研究潔淨煤技術，雖然這項技術在亞太區的應用機會不多，但我們仍計劃於 2010 年底前選擇合適的發展項目。我們將審視集團旗下的發電組合，探討日後裝設碳收集及封存設備的可行性。若發現計劃不可行，我們會尋求直接參與應用潔淨煤技術的其他方案。我們若於發展中國家興建傳統的燃煤發電廠，將提供規劃和工程設計讓電廠日後安裝碳收集及封存設備。

群力

COLLABORATION

立即行動



立即行動



堅定及有效的政策是推動潔淨能源的關鍵。除了致力減排，中電在香港、亞洲或其他地方透過參與政策和公開討論，務求與各界合作，共同解決氣候轉變的問題。為了達致集團《氣候願景 2050》，我們將推廣執行有助實踐目標的政策和構思，並協助擁有相同理念的機構一起向目標邁進。其中一項須執行的措施是確立適當的碳排放和減排成本，並公平地分配有關成本。

要使大氣層的溫室氣體濃度保持穩定，將涉及高昂成本，但若按兵不動，最終付出的代價將更加沉重。為了保障人類及我們世代的健康和生活質素，我們必須承擔減排費用。由於先進與發展中國家貧富懸殊，此項財政負擔不能等額均分，而須按公平原則分配。

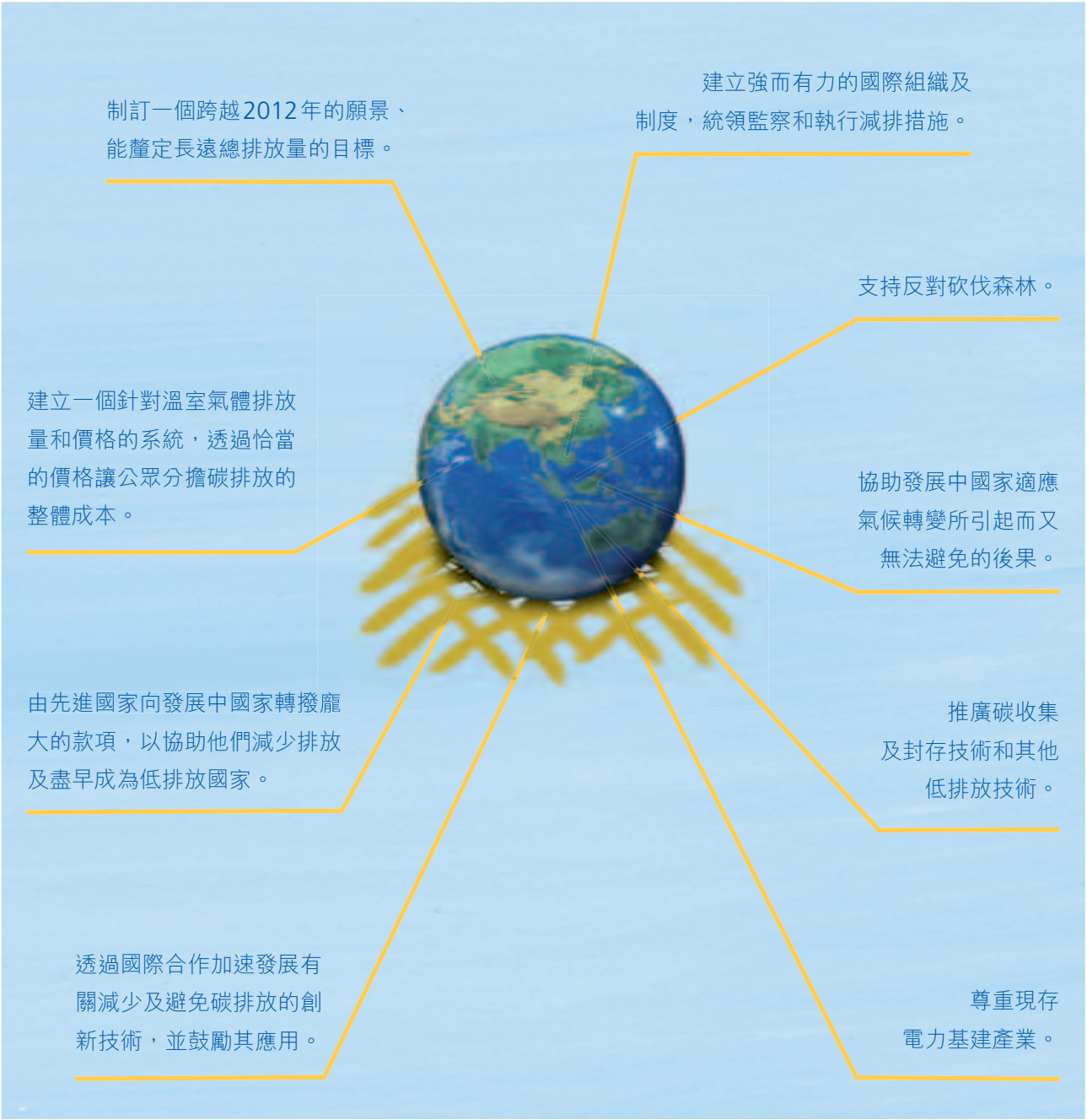
我們必須建立有效的國際框架，方可制定一個容許全球協力合作的方案，共同爭取融資並落實執行解決全球問題的方法。中電促請各國立刻建立這個框架，即盡快訂立一份新的「京都議定書」。

「在市場屹立不倒的公司均能妥善處理短期及長期的問題。電力公司必須清楚考慮目前全球關注的氣候轉變問題所帶來的挑戰和機遇，以便及早確立清晰的立場，有助與業務相關人士進行溝通。電力公司若根據目前的規管架構繼續營運可能取得短暫的盈利，但卻不一定可以保持長期的盈利增長。長遠來說，盈利增長將取決於監管機構是否高瞻遠矚。那些獎勵節約能源及提升能源效益的體制，在普遍歡迎低碳排放的新環境下，將為願意嘗試創新經營模式的電力公司提供有利條件，而低碳排放的城市將更具競爭力。我相信，由於各界日漸重視及期盼創新的思維與經營模式，能及早行動者將率先獲益。」

陸恭蕙
香港思匯政策研究所行政總監



此框架的性質將由各國政府共同決定。雖然每個政府均代表其人民發言，但大家必須以全球的整體利益為依歸。中電建議此框架應涵蓋：



我們相信，此框架將有助中電及其他機構共同努力，繼續減少碳排放量。

立即行動

無論推行甚麼政策，中電都需要得到所有業務相關人士的支持，才能實踐承諾：

國際社會

- 核安全和核不擴散方面的合作。除遇上軍事或恐怖襲擊，否則核能發電及整個核燃料周期均可保安全。我們可以確保技術的安全性，但各國政府必須促進和平，避免核設施受到破壞。

國家政府

- 制定有力的政策，以涵蓋減少和避免溫室氣體排放的成本和效益。
- 提供穩定、長期誘因，鼓勵發電商及工業界發展及應用低排放技術。
- 以公平的分配方式，向發電廠及用戶提供切實及具針對性的節能誘因和回報。
- 誠實地向公眾解釋減少碳排放的成本及效益，以及如何以公平、切實可行的方法實現減排。

研發機構

- 發展及驗證具商業可行性的潔淨煤技術。
- 進一步減少發電過程中的核廢料，並改善其處理和棄置方法。

合營夥伴

- 樂意與中電協商及落實措施，使共同擁有的資產及投資項目能減少或避免碳排放量。在中電擁有權益的18項化石燃料發電設施中，15項是與其他公司合資擁有的，中電將向這些合資公司介紹我們的承擔。

貸款機構

- 提供長期融資，以支持具有減排效益的項目及相關技術。

社區

- 歡迎在鄰近地區建立低碳排放設施及基建。

客戶

- 客戶享受減少及避免溫室氣體排放的好處同時，亦需承擔有關成本。

承擔問責

中電《氣候願景2050》摒棄沿用「如常運作」的模式。我們必須開誠布公，如實向股東匯報情況，讓他們判斷中電有否訂立新的營運路向。

我們將公布提升能源效益所節省的開支，以及透過低碳排放和零碳排放技術所達致的減排量。我們將與「如常運作」的情況，即「1000ppm境況」作出比較，以計算集團的減排量，並訂立累積減排量指標，以傳達及推動我們在穩定全球氣候轉變方面的工作。為了達成目標，中電需從今起至2050年間，減少數以百萬公噸的碳排放量。這無疑是一項艱巨的工作，但在你的支持下，我們有信心實現理想。

我們歡迎閣下對中電《氣候願景2050》提出意見，查詢請聯絡：

中電集團公共事務部
傳真：(852) 2760 4448
電郵：climatechange@clp.com.hk